

Käyttöohje

SmartControl

MultiControl (sis. ajastintoiminnon)



SmartControl

MultiControl

Sisällysluettelo

1	Johdanto	5
1.1	Asiakirjan tarkoitus	5
1.2	Tämän asiakirjan käsittely	5
1.3	Symbolien ja korostusten käyttö	5
1.4	Takuu ja vastuuvellisuus	5
2	Turvallisuus	6
2.1	Tarkoituksenmukainen käyttö	6
2.2	Yleiset turvallisuusohjeet	6
3	Yleiskatsaus	7
3.1	Käyttölaite ja valikkorakenne	7
3.2	Symbolit	7
3.3	Näppäimet ja ohjaus	8
3.3.1	Takaisin-toiminto	9
3.4	Tilanäyttö	9
3.5	Passiivisen tilan näyttö	9
3.6	Tietonäyttö	10
3.7	Lämmitystason valinta	10
4	Lämmittimen kytkeminen päälle hetikäynnistys- näppäimellä	11
4.1	Ilmalämmittimen hetikäynnistys	11
4.2	Vesilämmityslaitteiden hetikäynnistys	11
5	Lämmityskäyttö	12
5.1	Vesilämmityslaitte	12

5.2	Ilmalämmitin	12
5.2.1	Lämpötilan muuttaminen lämmityskäytön aikana	13
5.2.2	Lämmitystason muuttaminen lämmityskäytön aikana	13
5.3	Jäljellä olevan käyntiajan muuttaminen	13
5.3.1	Vesilämmityslaitteiden jäljellä oleva käyntiaika	14
5.3.2	Ilmalämmittimen jäljellä oleva käyntiaika	14
6	Tuuletuskäyttö	14
6.1	Puhaltimen kytkeminen päälle valikon Tuuletus avulla	15
6.2	Puhallustason muuttaminen tuuletuskäytön aikana	15
6.3	Puhaltimen jäljellä olevan käyntiajan muuttaminen tuuletuskäytön aikana	16
7	Kytkeminen pois päältä.....	16
8	Ajastimen (esivalinta-aika) ohjelmointi	16
8.1	Ajastin: esivalinta-ajan asetus	17
8.2	Ajastin: lämmityskäytön asettaminen	18
8.3	Ajastin: tuuletuskäytön asettaminen	18
8.4	Ajastimen aktivoiminen, deaktivoiminen, muuttaminen ja poistaminen	19
8.5	Kaikkien ajastimien poistaminen	20
9	Asetukset.....	21
9.1	Yleistä	21
9.2	Korkeuden korjaus (jos käytettävissä)	21
9.3	Hetikäynnistysnäppäimen syöttöarvojen asettaminen.....	21
9.3.1	Lämmityskäytön hetikäynnistysnäppäimen asettaminen.....	22
9.3.2	Tuuletuskäytön hetikäynnistysnäppäimen asettaminen	22

9.4	Viikonpäivän asettaminen.....	23
9.5	Kellonajan asettaminen	24
9.6	Kielen asettaminen.....	24
9.7	Lämpötilayksikön asettaminen.....	24
9.8	Kirkkauden asettaminen	25
9.9	Näytön viiveajan asettaminen	25
9.10	Päivä-/yövalaistuksen asettaminen	25
9.11	Järjestelmätietojen hakeminen näyttöön.....	27
9.12	Muistiin tallennetun vikailmoituksen hakeminen muistista.....	27
9.13	Nollaaminen.....	28
10	Puhdistaminen.....	28
11	Vikailmoitus.....	28
11.1	Vikakoodit.....	28
11.2	Esimerkkejä käyttölaitteen vikailmoituksista	29
12	Hävittäminen	29
13	Huolto ja asiakaspalvelu.....	29
14	Tekniset tiedot.....	29

1 Johdanto

Voidaksesi hyödyntää koko Webasto-lämmityslaitteen tarjoaman mukavuuden, lue käyttöohje huolellisesti läpi. Jos sinulla on asennukseen tai käyttöön liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asennuksen tehneeseen korjaamoon. He neuvovat sinua mielellään.

Vaihtoehtoisesti voit ottaa yhteyttä toimipisteisiimme. Yhteystiedot löytyvät luvusta Huolto ja asiakaspalvelu.


Säilytä tämä käyttöohje varmassa paikassa.

Hyvää matkaa!

1.1 Asiakirjan tarkoitus

Tämä käyttöohje on osa laitetta ja sisältää laitteen turvallista käyttöä koskevaa tietoa käyttäjälle.


Käyttöohjeessa on selitetty kaikki käyttölaitteen toiminnot. Lisätietoja saa huoltopisteistä ja/tai asiakaspalvelusta (ks. luku Huolto ja asiakaspalvelu).

 Toimintojen todellinen käytettävyys riippuu asennetusta lämmittimestä.

1.2 Tämän asiakirjan käsittely

- ▶ Lue tämä käyttöohje ja lämmittimen käyttöohje ennen lämmittimen käyttöä.
- ▶ Anna tämä käyttöohje laitteen seuraavalle omistajalle tai käyttäjälle.

1.3 Symbolien ja korostusten käyttö

Tekstit, joissa on symboli  viittaavat erillisiin asiakirjoihin, jotka on toimitettu tuotteen mukana tai jotka voidaan tilata Webastolta.

Tekstit, joissa on symboli  viittaavat teknisiin erityispiirteisiin.

Tekstit, joissa on symboli  tai  viittaavat mahdollisiin esinevaurioihin tai onnettomuus- tai loukkaantumisriskiin.

Korostus	Selitys
✓	Seuraavan toimintaohjeen edellytys
▶	Toimintaohje

1.4 Takuu ja vastuuvollisuus

Webasto ei ole vastuussa puutteista ja vaurioista, jotka johtuvat asennus- ja käyttöohjeen sekä niiden sisältämien ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Tämä vastuuvollisuuden päättyminen koskee etenkin seuraavia:

- epäasianmukainen käyttö
- muun kuin Webasto-huoltopisteen suorittamat korjaustyöt
- muiden kuin aitojen varaosien käyttö
- ilman Webaston hyväksyntää suoritettut laitteen muutostyöt

2 Turvallisuus

2.1 Tarkoituksenmukainen käyttö

Lämmitintä ohjataan käyttölaitteen avulla.

2.2 Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS

Räjähdysvaara syttyvien höyryjen, syttyvän pölyn ja vaarallisten aineiden läheisyydessä (esim. huoltoasemat, polttoainesäiliöt, polttoaine-, hiili-, puu- tai viljavarastot)

- ▶ Älä kytke lämmitintä päälle tai käytä sitä.



VAROITUS

Myrkyllisten kaasujen hengittäminen suljetuissa tiloissa

Myrkytys ja tukehtuminen

- ▶ Älä koskaan käytä lämmitintä, äläkä edes silloin, kun lämmityksen alkaminen on ohjelmoitu, suljetuissa tiloissa, kuten autotalleissa tai korjaamoissa, joissa ei ole pakokaasujen poistojärjestelmää.



VAROITUS

Lämpimän ilman virtauksen estävien palavien aineiden aiheuttama palovaara (ilmalämmitin)

- ▶ Pidä lämpimän ilman virtauskohta vapaana.



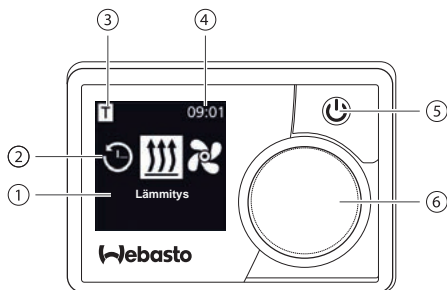
VAROITUS

Viallisen laitteen aiheuttama loukkaantumisvaara

- ▶ Älä käytä viallista lämmitintä.
- ▶ Ota yhteyttä Webaston huoltopisteeseen.

3 Yleiskatsaus

3.1 Käyttölaite ja valikkorakenne



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| 1 | Valikon kohdan kuvaus | 4 | Kellonaika |
| 2 | Valikon symboli | 5 | Hetikäynnistysnäppäin ja tilanäyttö |
| 3 | Aktivoitu esivalinta-aika, ADR-näyttö*, korkeuden korjaus* | 6 | Ohjausnuppi |




Päävalikossa ovat käytettävissä seuraavat valikon kohdat: ajastin, lämmitys, tuuletus* ja asetukset.

*: Valinnainen

3.2 Symbolit

Symboli	Kuvaus	Symboli	Kuvaus
	Ajastin-valikko (esivalinta-aika)		Valikko Tuuletus
	Valikko Lämmitys		Valikko Asetukset
	Normaali lämmitystaso		Eco-lämmitystaso*
	Boost-lämmitystaso*		Puhaltimen tehot (teho 1–4)
	Ajastimen lisääminen		Ajastimen aktivoiminen

Symboli	Kuvaus	Symboli	Kuvaus
	Ajastimen deaktivoiminen		Ajastimen poistaminen
	Kaikkien ajastimien poistaminen		Ajastin aktiivinen
	Hetikäynnistys		Viikonpäivä
	Kellonaika		Kieli
	Lämpötilayksikkö		Päivä/yö
	Järjestelmätiedot		Vikailmoitus
	Nollaus		Huolto – Mene korjaamolle
	Vasemmalle		Huomio
	Takaisin		Oikealle
	12 tunnin esitys		Symboli vahvistuksen yhteydessä
	Alijännite		ADR
	Korkeuden korjaus valittu		Ajallisesti rajoittamaton käyttö

 * Riippuu lämmittimestä

3.3 Näppäimet ja ohjaus

Näppäin Ohjaus ja toiminto



Hetikäynnistysnäppäin ja tilanäyttö



Ohjausnupin kiertäminen (kierto-/painonuppi) toiminnon valitsemiseksi.



Ohjausnupin painaminen (kierto-/painonuppi) valitun toiminnon vahvistamiseksi.

3.3.1 Takaisin-toiminto



Valitusta valikosta poistutaan "Takaisin"-toiminnolla. Asetukset tallennetaan ja näytöllä esitetään ylempi valikkotaso.

3.4 Tilanäyttö

Lämmittimen tila osoitetaan hetikäynnistysnäppäimen värillisen valon avulla.

Tila	LED-valo	
Lämmityskäyttö	vihreä	Palaa jatkuvasti
Tuuletuskäyttö	Sininen	Palaa jatkuvasti
Lämmitin pois päältä – käyttölaite aktivoitu	Valkoinen	Palaa jatkuvasti
Häiriö – ei lämmityskäyttöä, katso luku „11 Vikailmoitus“ sivulla 28.	Punainen	Vilkkuu
Lämmityskäyttö ohjelmoitu – käyttölaite lepotilassa	vihreä	Vilkkuu
Tuuletuskäyttö ohjelmoitu – käyttölaite lepotilassa	Sininen	Vilkkuu



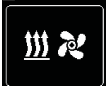



Jos käyttäjä ei tee valintoja käyttölaitteen avulla 60 sekunnin kuluessa ja lämmitin on kytkettyä pois päältä, käyttölaite kytkeytyy lepotilaan (näyttö ja LED-valo sammuvat).

3.5 Passiivisen tilan näyttö

Jos lämmitin aktivoidaan toisella Webaston käyttölaitteella (esim. Telestartilla tai TermoCallilla), käyttölaite aktivoituu lepotilasta ja näyttöön ilmestyy toisella käyttölaitteella valittu käyttötapa (lämmitys, tuuletus). Näyttö toimii liitetystä lämmittimestä riippumatta.

Näyttö	Käyttötapa
The display shows a black background with a white 'T' in a square at the top left, the time '09:01' at the top right, and three white wavy lines representing heat at the bottom.	Lämmitys ► Painamalla hetikäynnistysnäppäintä passiivisen tilan voi deaktivoida. Lämmitin kytkeytyy pois päältä.

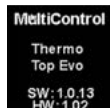
Näyttö	Käyttötapa
	<p>Tuuletus (asennetun lämmittimen on tuettava tuuletuskäyttöä)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Painamalla hetikäynnistysnäppäintä  passiivisen tilan voi deaktiivoida. Lämmitin kytkeytyy pois päältä.
	<p>Lämmitys tai tuuletus</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Liitetystä lämmittimestä riippuen myös symbolien Lämmitys ja Tuuletus yhdistetty näyttö on mahdollinen. ▶ Painamalla hetikäynnistysnäppäintä  passiivisen tilan voi deaktiivoida. Lämmitin kytkeytyy pois päältä.

3.6 Tietonäyttö

Seuraavat liitetyn lämmittimen ja käyttölaitteen tiedot näkyvät aloitusnäytössä:

- Käyttölaitteen nimi
- Liitetyn lämmittimen nimi
- Liitetyn käyttölaitteen ohjelmistoversio
- Liitetyn käyttölaitteen laitteistoversio

Näkyvä vaihtuu 1,5 sekunnin kuluttua päävalikkoon.



Esimerkki

3.7 Lämmitystason valinta




Kaikki lämmittimet eivät tue lämmitystason valintaa.

On olemassa kolme lämmitystasoa:

Lämmitystaso	Lämmityskäyttö
 Eco	Energiansäästökäyttö
 Normal	Mukavuuslämmitys
 Boost	Pikalämmitys

Lämmitystasot eroavat toisistaan energiankulutuksen ja asetetun lämpötilan saavuttamiseen kuluvan ajan osalta. Lämmitystaso Eco kuluttaa vähiten energiaa, mutta sitä käytettäessä asetetun lämpötilan saavuttamiseen kuluu enemmän aikaa.

4 Lämmittimen kytkeminen päälle hetikäynnistysnäppäimellä


Toiminto Hetikäynnistys mahdollistaa lämmityksen tai tuuletuksen käytön yhdellä näppäimen painalluksella (). Käyttötapaa voidaan mukauttaa omien toivomusten mukaisesti.



- Asetuksiin liittyvät ohjeet ja kuvaus löytyvät luvusta „9 Asetukset“ sivulla 21.
 - Kun laite toimitetaan, kyseinen toiminto toimii esiasetusarvoilla.
 - Jos sytytysignaali on olemassa ennen käynnistystä, lämmityksen kesto pitenee*. Kun sytytysignaali katoaa, 15 minuutin jälkikäyntiaika käynnistyy, ja sitä voidaan vähentää manuaalisesti*.
- * Riippuu lämmittimestä.

4.1 Ilmalämmittimen hetikäynnistys

Lämmitys:


- ✓  Hetikäynnistysnäppäin on ohjelmoitu lämmitystä varten.
- ▶ Paina hetikäynnistysnäppäintä.

Lämmitys käynnistyy.

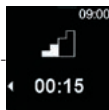
Näytössä näkyvät valikon kohta "Lämmitys" sekä esiasetettu lämmityksen lämpötila. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa vihreä valo.



Tuuletus:


- ✓  Hetikäynnistysnäppäin on ohjelmoitu tuuletukselta varten.
- ▶ Paina hetikäynnistysnäppäintä.

Tuuletus käynnistyy. Näytössä näkyvät puhaltimen teho ja käyntiaika. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa sininen valo.

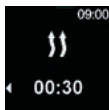


4.2 Vesilämmityslaitteiden hetikäynnistys


Lämmitys:

- ✓  Hetikäynnistysnäppäin on ohjelmoitu lämmitystä varten.
- ▶ Paina hetikäynnistysnäppäintä.

Lämmitys käynnistyy. Näytössä näkyvät valikon kohta "Lämmitys" sekä esiasetettu käyntiaika. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa vihreä valo.



Tuuletus:

- ✓  Hetikäynnistysnäppäin on ohjelmoitu tuuletukselta varten.
- ▶ Paina hetikäynnistysnäppäintä.

Tuuletus käynnistyy. Näytössä näkyvät valikon kohta "Tuuletus" sekä esiasetettu käyntiaika. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa sininen valo.



5 Lämmityskäyttö

5.1 Vesilämmityslaite



- ▶ Valitse päävalikosta valikon kohta "Lämmitys".



- ▶ Paina ohjausnuppia.
Käyntiaika vilkkuu näytössä.



- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyntiajalle tunnit.



Kun ohjausnuppia kierretään myötäpäivään, voit valita ja aktivoida maksimikäyntiajan.

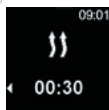
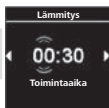


- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



Käyttöminuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.

Lämmityskäyttö käynnistyy. Näytössä näkyvät valikon kohta "Lämmitys" sekä esiasetettu käyntiaika. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa vihreä valo.



5.2 Ilmalämmitin



Kaikki lämmittimet eivät tue lämpötilan ja/tai lämmitystason valintaa.



- ▶ Valitse päävalikosta valikon kohta "Lämmitys"



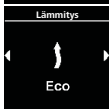
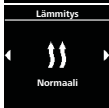
- ▶ Paina ohjausnuppia.
Näytöllä esitetään lämmitystaso.



- ✓ Lämmittimet, joissa on säädettävät lämmitystasot:
▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämmitystason.



- Kaikki lämmittimet:
▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.





Lämmityslämpötila näkyy näytössä.

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämpötilan.

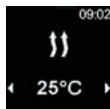


► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Lämmitys käynnistyy.

Näytössä näkyvät valikon kohta "Lämmitys" sekä valittu lämmityksen lämpötila.

Hetikäynnistysnäppäimessä palaa vihreä valo.



5.2.1 Lämpötilan muuttaminen lämmityskäytön aikana



✓ Lämmitin toimii lämmityskäytöllä

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämpötilan.



► Paina ohjausnuppia viiden sekunnin kuluessa vahvistaaksesi valinnan.



5.2.2 Lämmitystason muuttaminen lämmityskäytön aikana



✓ Lämmittimet, joissa valittavat lämmitystasot

✓ Lämmitin toimii lämmityskäytöllä

► Paina ohjausnuppia vaihtaaksesi lämpötilan valinnasta lämmitystason valintaan.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämmitystason.



► Paina ohjausnuppia viiden sekunnin kuluessa vahvistaaksesi valinnan.



5.3 Jäljellä olevan käyntiajan muuttaminen

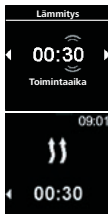


Jos jäljellä olevaa aikaa halutaan pidentää, pidempi käyntiaika on asetettava uudelleen. Muutoksia voi tehdä vain kymmenen minuutin vähimmäiskäyntiaikaan saakka. Jäljellä olevan käyntiajan pidentäminen on mahdollista ainoastaan ennakkoon tapahtuneen pois päältä ja takaisin päälle kytkemisen jälkeen.

5.3.1 Vesilämmityslaitteiden jäljellä oleva käyntiaika



- ✓ Lämmitin toimii lämmityskäytöllä
- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyntiajalle minuutit.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan. Lämmitys käynnistyy. Näytössä näkyvät valikon kohta "Lämmitys" sekä esiasetettu käyntiaika. Hetikäynnistysnäppäimessä palaa vihreä valo.

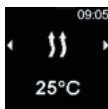
5.3.2 Ilmalämmittimen jäljellä oleva käyntiaika



- ✓ Lämmitin toimii lämmityskäytöllä.
- ✓ Lämmittimet, joissa valittavat lämmitystasot:



- ▶ Paina ohjausnuppia vaihtaaksesi lämpötilan valinnasta lämmitystason valintaan.
- ▶ Paina ohjausnuppia vaihtaaksesi lämmitystason valinnasta jäljellä olevan käyntiajan valintaan.

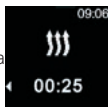


Kaikki lämmittimet:

- ▶ Kierrä ohjausnuppia muuttaaksesi jäljellä olevaa aikaa. Jäljellä olevaa käyntiaikaa voi lyhentää kiertämällä ohjausnuppia vastapäivään.



- ▶ Paina ohjausnuppia viiden sekunnin kuluessa vahvistaaksesi valinnan.



6 Tuuletuskäyttö



Kaikki lämmittimet eivät tue tuuletuskäyttöä.

Tuuletuskäyttö aktivoi vain puhaltimen, lämmityskäyttö on pois päältä. Tämä mahdollistaa ennen kaikkea sisätilan jäädyttämisen raitisilmalla, kun ilmanotto tapahtuu ulkoa. Käytettävissä on neljä puhaltimen tehoa.

Ne eroavat toisistaan ilmavirran voimakkuuden sekä ilmanvaihdon nopeuden osalta.



Puhaltimen teho 1



Puhaltimen teho 3



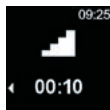
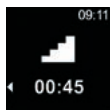
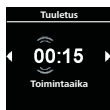
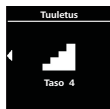
Puhaltimen teho 2



Puhaltimen teho 4

6.1 Puhaltimen kytkeminen päälle valikon Tuuletus avulla

✓ Tuuletuksen symboli on valittu päävalikosta.



► Paina ohjausnuppia.

Näytössä näkyy senhetkinen puhaltimen teho.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun puhaltimen tehon.

► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Käyntiaika vilkkuu näytössä.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyntiajalle tunnit.

Kun ohjausnuppia kierretään myötäpäivään, voit valita ja akti-
voida maksimikäyntiajan.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



Käyttöminuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.

Tuuletus käynnistyy.

Näytössä näkyvät puhaltimen teho ja valittu käyntiaika.

Hetikäynnistysnäppäimessä palaa sininen valo.

6.2 Puhallustason muuttaminen tuuletuksen aikana

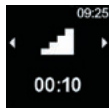


✓ Lämmitin toimii tuuletuksikäytöllä

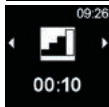
► Paina ohjausnuppia vaihtaaksesi käyntiajan valinnasta puhaltimen tehon valintaan.



- Kierrä ohjausnuppia valitaksesi puhaltimen tehon.



- Paina ohjausnuppia viiden sekunnin kuluessa vahvistaaksesi valinnan.



6.3 Puhaltimen jäljellä olevan käyntiajan muuttaminen tuuletuskäytön aikana

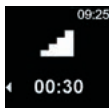


- ✓ Lämmitin toimii tuuletuskäytöllä

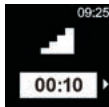
- Kierrä ohjausnuppia muuttaaksesi haluttua jäljellä olevaa käyntiaikaa.

Jäljellä olevaa käyntiaikaa voi lyhentää kiertämällä ohjausnuppia vastapäivään.

Jos jäljellä olevaa aikaa halutaan pidentää, pidempi käyntiaika on asetettava uudelleen.



- Paina ohjausnuppia viiden sekunnin kuluessa vahvistaaksesi valinnan.



7 Kytkeminen pois päältä



- ✓ Lämmitin on päällä

- Paina hetikäynnistysnäppäintä.

Hetikäynnistysnäppäimen valo muuttuu sinisestä (tuuletuskäytön aikana) tai vihreästä (lämmityskäytön aikana) valkoiseksi.

8 Ajastimen (esivalinta-aika) ohjelmointi

Tämä toiminto on käytettävissä vain MultiControl-käyttölaitteen yhteydessä.

Esivalinta-aikoja voi ohjelmoida enintään seitsemän päivää etukäteen. Lämmitin kytkeytyy ohjelmoituna ajankohtana automaattisesti päälle. Muistiin voi tallentaa enintään kolme esivalinta-aikaa päivää kohden ja yhteensä enintään 21 esivalinta-aikaa.

Käytetystä MultiControl-mallista ja käyttötarkoituksesta (esim. auto, kuorma-auto, vene jne.) riippuen käytettävissä olevien aktiivisten ajastimien lukumäärä voi vaihdella. Aktiivisia ajastimia voi olla enintään 21.

Halutusta käyttötavasta (Lämmitys tai Tuuletus) riippuen tulee asettaa myös haluttu lämpötila tai haluttu puhaltimen teho.

8.1 Ajastin: esivalinta-ajan asetus

- ✓ Kellonaika ja senhetkinen viikonpäivä on asetettu.
- ✓ Lämmitin on kytkettyä pois päältä.
- ✓ Päävalikosta on valittu valikon kohta "Ajastin".



► Paina ohjausnuppia.

Lisää ajastus ilmestyy näyttöön (jos yhtään ajastinta ei ole vielä tallennettu).



► Paina ohjausnuppia lisätäksesi uuden ajastimen.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi viikonpäivän kohtaan Viikonpäivä.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käynnistysajalle tunnit.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



Minuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.



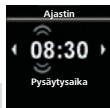
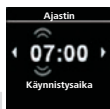
► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi pysäytysajalle tunnit.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



Minuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.



Riippuen halutusta asetuksesta:

- Lämmityskäytön asettaminen, katso „8.2 Ajastin: lämmityskäytön asettaminen” sivulla 18.
- Tuuletuskäytön asettaminen katso „8.3 Ajastin: tuuletuskäytön asettaminen” sivulla 18.

8.2 Ajastin: lämmityskäytön asettaminen

- ✓ Vain sellaisten lämmittimien kohdalla, joissa on valittavat lämmitystasot:
 - ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämmitystason.
 - ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.
- ✓ Vain ilmalämmittimien kohdalla:
 - ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun lämpötilan. Lämpötila-alue: 5–35 °C, 41–95 °F

- ▶ Kaikki lämmittimet:
 - ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan. Ajastin tallennetaan ja esitetään näytöllä (lämpötilanäyttö vain ilmalämmittimien kohdalla).

- ▶ Paina ohjausnuppia aktivoidaksesi ajastimen. Näyttöön ilmestyy Aktivoi.

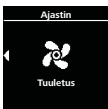
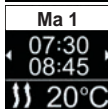
- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi aktivoinnin. Aktivoitu esivalinta-aika on merkitty valkoisella palkilla.

Päävalikkoon ilmestyy symboli T.

Hetikäynnistysnäppäin vilkkuu vihreänä, jos lämmityksen ajastin on aktiivinen.

8.3 Ajastin: tuuletuskäytön asettaminen

- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyttötavan Tuuletus.
- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.





Vain ilmalämmittimien kohdalla:

- Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun puhaltimen tehon.



Kaikki lämmittimet:

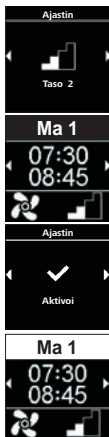
- Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan. Ohjelmoitu ajastin tallennetaan muistiin ja näytetään näytössä. (Näyttö puhallustaso vain ilmalämmittimien kohdalla).



- Paina ohjausnuppia aktivoidaksesi ohjelmoidun ajastimen Näyttöön ilmestyy Aktivoi.



- Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi aktivoinnin. Aktivoitu esivalinta-aika on merkitty valkoisella palkilla. Päävalikkoon ilmestyy symboli T. Hetikäynnistysnäppäin vilkkuu sinisenä, jos tuuletuksen ajastin on aktiivinen.



8.4 Ajastimen aktivoiminen, deaktivoiminen, muuttaminen ja poistaminen

- ✓ Symboli Ajastin on valittu päävalikosta.
- ✓ Esimerkki tuuletusajastimen deaktivoinnista. Lämmityksen kohdalla toimitaan samalla tavalla.
- ✓ Toimintoja Aktivointi, Muuttaminen tai Poistaminen varten toimitaan samalla tavalla.



- Paina ohjausnuppia. Muistiin tallennetut ajastimet ilmestyvät näyttöön. Ajastimet on järjestetty aikajärjestykseen päivän/ajan mukaan. Seuraava aktiivinen ajastin näkyy näytössä ensimmäisenä. Näyttö Puhallustaso vain ilmalämmittimien kohdalla).



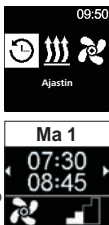
- Kierrä ohjausnuppia valitaksesi ajastimen.



- Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



- Kierrä ohjausnuppia valitaksesi jonkin vaihtoehdon (Aktivoi, Deaktivoi, Muuta, Poista).



8.5 Kaikkien ajastimien poistaminen



✓ Symboli Ajastin on valittu päävalikosta.



► Paina ohjausnuppia.

Muistiin tallennetut ajastimet ilmestyvät näyttöön. (Näyttö Puhallustasot vain ilmalämmittimien kohdalla)



► Kierä ohjausnuppia myötäpäivään, kunnes symboli Poista kaikki näkyy näytössä.



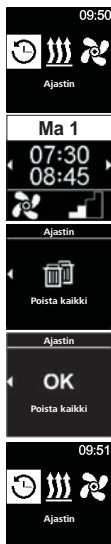
► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Näytössä näkyy OK.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Kaikki ohjelmoitujen ajastimien on poistettu. Päävalikko näkyy näytössä.



9 Asetukset

9.1 Yleistä



Valitse valikon kohta Asetukset



► Paina ohjausnuppia.



► Kierrä ohjausnuppia ja valitse haluamasi valikon kohta.



Jos käytettävissä on korkeuden korjaus -toiminto, tämä esitetään ensimmäisenä valikkokohtana.

9.2 Korkeuden korjaus (jos käytettävissä)

Käytettäessä lämmittimiä korkeissa paikoissa (> 1500 m) korkeuden korjaus -toiminto voidaan kytkeä päälle.



Katso lämmittimen käyttöohje.



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.




► Paina ohjausnuppia valitaksesi korkeuden korjaus -toiminnon.

Asetus "Off" on esivalittuna.

► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi korkeuden korjaus -toiminnon.



Kun korkeuden korjaus on aktivoitu, korkeuden korjauksen symboli  näkyy päävalikon vasemmassa yläreunassa.

Korkeuden korjaustoiminto on kytkettävä manuaalisesti pois päältä, kun sitä ei enää tarvita.

9.3 Hetikäynnistysnäppäimen syöttöarvojen asettaminen

Hetikäynnistysnäppäin voi valinnan mukaan kytkeä päälle tuuletuskäytön tai lämmitys-

käytön. Hetikäynnistystä voidaan tarpeen mukaan muuttaa lämmityskäytöstä tuuletuskäytöksi ja päin vastoin.

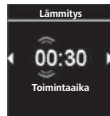
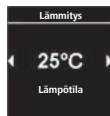
9.3.1 Lämmityskäytön hetikäynnistysnäppäimen asettaminen



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

▶ Paina ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Hetikäynnistys.

Näytöllä esitetään senhetkinen käyttötapa.
(Esimerkiksi tuuletuskäyttö on asetettu)



✓ Lämmittimet, joissa valittavat lämmitystasot:

▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi lämmitystason.
(Esimerkissä lämpötilanäyttö)



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



✓ Vain ilmalämmittimien kohdalla:

▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi lämpötilan.



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



• Kaikki lämmittimet:

Käyntiaika vilkkuu näytössä.

▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyntiajalle tunnit.



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

• Käyttöajan minuutit vilkkuvat.



Käyttöminuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.

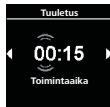
Hetikäynnistysnäppäin on asetettu lämmityskäyttöön.

9.3.2 Tuuletuskäytön hetikäynnistysnäppäimen asettaminen



- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.
- ▶ Paina ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Hetikäynnistys.

Näytöllä esitetään senhetkinen käyttötapa.
(Esimerkiksi lämmityskäyttö on asetettu)



- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi tuuletuskäytön.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



- ✓ Vain ilmalämmittimien kohdalla

- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun puhaltimen tehon.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Kaikki lämmittimet:

Käyntiaika vilkkuu näytössä.



- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi käyntiajalle tunnit.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Käyttöajan minuutit vilkkuvat.



Käyttöminuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.

Hetikäynnistysnäppäin on asetettu tuuletuskäyttöön.

Jos tuuletuskäyttö ei ole mahdollista, hetikäynnistysnäppäin on asetettava lämmityskäyttöön.

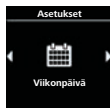
9.4 Viikonpäivän asettaminen

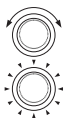


- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.



- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi viikonpäivän kohtaan Viikonpäivä.
- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.





▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun viikonpäivän kohtaan Viikonpäivä.

▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



9.5 Kellonajan asettaminen



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Aika.



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun ajan esitystavan (12/24 tuntia).



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Kellonaika vilkkuu näytössä.



▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi kellonajan tunnit.

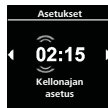
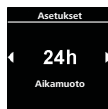


▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Kellonajan minuutit vilkkuvat.



Minuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.



9.6 Kielen asettaminen



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Kieli.



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun kielen (esimerkiksi "saksa")



▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



9.7 Lämpötilayksikön asettaminen



- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.
- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Lämpötilayksikkö.



- ▶ Paina ohjausnuppia valitaksesi yksikön.
- Tämä asetus otetaan käyttöön valintaa vahvistamatta.



9.8 Kirkkauden asettaminen



Mallista riippuen näytön kirkkaus mukautuu ajoneuvon signaalin avulla.



- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.
- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Kirkkaus.



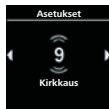
- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun arvon.
- Asetusarvo vilkkuu



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.



9.9 Näytön viiveajan asettaminen



- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.
- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Näytön viiveaika.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

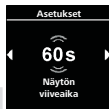
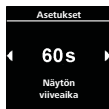


- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun ajan tai vaihtoehdon Auto.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Jos valitaan vaihtoehto Auto, näyttö ei kytkeydy pois päältä aktiivisen lämmityksen/tuuletuksen aikana. Jos lämmitin ei ole aktiivinen, näyttö kytkeytyy pois päältä kymmenen sekunnin kuluttua asetuksen Auto ollessa valittuna.



9.10 Päivä-/yövalaistuksen asettaminen



Näytön valaistukseksi voi valita päivä- tai yövalaistuksen. Jos valitaan vaihtoehto Off (pois päältä), yleinen kirkkausasetus aktivoituu ilman päivä- ja yöasetuksen eroa.



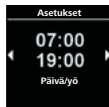
✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Päivä/yö.

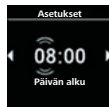


► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Asetus "Off" on esivalittuna.



► Kierrä ohjausnuppia asettaaksesi arvot asetuksille Päivän alku, Päivän päättyminen, Kirkkaus (päivä) ja Kirkkaus (yö). Näytössä näkyy asetuksen Päivä esiasetettu kellonaika.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Päivän alun kellonajan tunnit vilkkuvat näytössä.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi päivän alun tunnit.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Päivän alun kellonajan minuutit vilkkuvat näytössä.



Minuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi päivän päättymisen tunnit.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Päivän päättymisen kellonajan minuutit vilkkuvat näytössä.



Minuutit asetetaan samalla tavalla kuin tunnit.



Näyttöön ilmestyy Kirkkaus (päivä).

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun kirkkaustason asetukselle Kirkkaus (päivä).



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Näyttöön ilmestyy Kirkkaus (yö).



► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi halutun kirkkaustason asetukselle Kirkkaus (yö).



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Näyttöön ilmestyy symboli Yö/päivä.
Valitut arvot tallennetaan muistiin.



9.11 Järjestelmätietojen hakeminen näyttöön

Järjestelmätiedoista löytyvät käyttölaitteen ohjelmiston ja laitteiston tilatiedot sekä liitetyn lämmittimen nimi.



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Järjestelmätiedot.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Näytössä näkyy lämmittimen nimi.



► Kierrä ohjausnuppia vaihtaaksesi lämmittimen nimen ja käyttölaitteen tietojen (käyttölaitteen nimi, ohjelmiston ja laitteiston tila) välillä.



9.12 Muistiin tallennetun vikailmoituksen hakeminen muistista

Jos lämmitinessä tai muissa liitetyissä laitteissa ilmenee vikatoiminto, kyseiset vikailmoitukset (koodit) tallennetaan muistiin ja näytetään tässä kohdassa. Ajankohtaiset vikailmoitukset merkitään lisäksi merkillä !.

Vikailmoitukset tulee niiden ilmenemisen jälkeen vahvistaa painamalla ohjausnuppia. Päävalikko ilmestyy jälleen näyttöön vasta vahvistamisen jälkeen.



✓ On valittu valikon kohta Asetukset.

► Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Vikailmoitus.



► Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.

Vikailmoitus/-ilmoitukset näytetään näytössä. Jos vikailmoitusta ei ole, näytössä näkyy OK. Jos vikailmoituksia on useampia, ne voi hakea muistista kiertämällä ohjausnuppia.





- ▶ Paina ohjausnuppia palataksesi valikon kohtaan.

9.13 Nollaaminen

Kun järjestelmä nollataan, kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin (teknikon teke-
miin perusasetuksiin) viikonpäivää ja kellonaikaa lukuun ottamatta.



- ✓ On valittu valikon kohta Asetukset.
- ▶ Kierrä ohjausnuppia valitaksesi valikon kohdan Nollaus.
- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.
Näytössä näkyy OK.



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi valinnan.
Järjestelmä käynnistyy uudelleen.



Henkilökohtaiset asetukset poistetaan. Tätä tapahtu-
maa ei voi perua.

10 Puhdistaminen

Käytä käyttölaitteen puhdistamiseen vain pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Koteloon ei
saa päästä kosteutta. Älä käytä puhdistamiseen ikkunanpuhdistusaineita, yleispuhdistus-
aineita, suihkeita, liuottimia, alkoholipitoisia puhdistusaineita tai hankausaineita.

11 Vikailmoitus

Lämmittimen vikailmoitukset alkavat kirjaimella F tai H ja löytyvät kunkin lämmittimen
kuvauksesta. Käyttölaitteen vikailmoitukset tunnistaa kirjaimesta T.

- ✓ Näytössä näkyy vikailmoitus



- ▶ Paina ohjausnuppia vahvistaaksesi vikailmoituksen.



- Vikailmoitus tallennetaan vikamuistiin.
- Jos vahvistusta ei suoriteta, vikailmoitus esitetään uudelleen (esim. uudelleen käynnistymisen tai lepotilasta aktivoimisen yhteydessä).



11.1 Vikakoodit

- ▶ Jos näytössä näkyy vikailmoitus, ota yhteyttä huoltoon/asiakaspalveluun.



HUOMIO

Lämmittimien huolto- ja korjaustyöt saa suorittaa vain koulutettu ja ammat-
taitoinen henkilö.

11.2 Esimerkkejä käyttölaitteen vikailmoituksista

Koodi	Kuvaus
T84	Alijännite (syöttöjännite on alhainen) ▶ Lataa akku tai tarkasta auton sähköjärjestelmä
Te4	LED-tilavalvo ei toimi ▶ Ota yhteyttä huoltoon/asiakaspalveluun
Teb	Kellonajan virhe ▶ Jos jännitekatkos kestää yli kahdeksan minuuttia: Syötä päivämäärä/kelloaika uudelleen ▶ Jos virhe ilmenee ilman, että jänniteensyötössä on ollut katkos: Ota yhteyttä huoltoon/asiakaspalveluun
T12	W-Bus kommunikaatio viallinen. Valittu väärä lämmitin. ▶ Noudata asennusohjeessa kerrottua menettelytapaa. ▶ Ota yhteyttä huoltoon/asiakaspalveluun (mikäli välttämätöntä).

12 Hävittäminen

Laitetta ei saa hävittää talousjätteen seassa.

- ▶ Noudata paikallisia sähkölaitteiden hävittämistä koskevia määräyksiä.

13 Huolto ja asiakaspalvelu

Onko sinulla teknisiä kysymyksiä tai ongelmia laitteen kanssa?

Toimipisteidemme maakohtaiset puhelinnumerot löytyvät osoitteesta www.webasto.com.

14 Tekniset tiedot

Käyttöjännitealue: 12 V – 24 V

Sallitut ympäristön lämpötilat:

- Käyttö: –40 °C – +75 °C
- Säilytys: –40 °C ... +90 °C



Jos lämpötila on alle –20 °C, näytön suojaus toiminto on aktiivinen. Näyttö ja näytön taustavalvo kytkeytyvät pois päältä, ja lämmityksen tila ilmaistaan ainoastaan LED-tilavalvon avulla. Lämmittimen voi rajoituksetta kytkeä päälle ja pois päältä hetikäynnistysnäppäimen avulla.

Useampikielisten versioiden yhteydessä saksankielinen on sitova. Jos jokin kieliversio puuttuu, ota yhteyttä Webaston asiakaspalveluun (ks. toimipisteiden puhelinnumerot sisältävä taiteilehtinen).

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Käyntiosoite:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

www.webasto.com